

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 oktober 2002

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**inzake de coördinatie en uitbreiding van de
Afrika-studies**

(ingediend door mevrouw Leen Laenens,
de heer Daniel Bacquellaine,
mevrouw Marie-Thérèse Coenen en
de heren Daan Schalck, Geert Versnick en
Ferdie Willems)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

24 octobre 2002

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à la coordination et au
développement des études africaines**

(déposée par Mme Leen Laenens,
M. Daniel Bacquellaine,
Mme Marie-Thérèse Coenen et
MM. Daan Schalck,
Geert Versnick et Ferdie Willems)

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
cdH	:	Centre démocrate Humaniste
SP.A	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be		Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	
--	--	---	--

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Er wordt dikwijls gesproken over de Belgische Afrika-expertise, ook op wetenschappelijk gebied. Of het nu gaat om de historische, culturele of economische studie van Afrika, het is niet moeilijk om enkele belangrijke wetenschappelijke instellingen aan te duiden die internationaal gerenommeerd zijn en om enkele wetenschappers te noemen die bijzonder invloedrijk zijn.

Tegelijkertijd moeten we vaststellen dat deze studies niet meer voldoende ontwikkeld worden en dat ze in belangrijke mate een erfenis zijn van het verleden. De expertise, die nog altijd aanwezig is, is versnipperd in verschillende wetenschappelijke instellingen. In de meeste gevallen krijgt ze daar een weinig belangrijke plaats toebedeeld. Dit geldt niet alleen voor de 'human resources' maar evenzeer voor de materiële kant. Gespecialiseerde bibliotheken zijn ver van elkaar verspreid en dikwijls moeilijk toegankelijk. Verschillende instituten bezitten belangrijke archieven maar het ontbreekt hen aan de middelen om ze degelijk te onderhouden en consulteerbaar te maken. De verwerving van nieuw archiefmateriaal is problematisch.

Het is duidelijk dat de afgelopen decennia een beleid ontbrak dat deze wetenschappelijke studies systematisch en structureel ondersteunde en dat de mogelijkheden gaf tot actualisering, uitbreiding en ontwikkeling. Dit heeft ertoe geleid dat de situatie vandaag uitgesproken problematisch genoemd kan worden. De tijd gaat voort en zeer belangrijke informatie en expertise dreigen te verdwijnen. In de zeer nabije toekomst zal de generatie Belgen die in Afrika actief was in de koloniale periode definitief tot het verleden behoren. Er is sprake van een zekere vervreemding – zowel in de academische als in de maatschappelijke wereld – van een belangrijk deel van onze geschiedenis en van dat Afrika waarvan we een grote expertise menen te bezitten.

Het belang van deze problematiek in de huidige politieke en maatschappelijke context kwam opnieuw op de voorgrond naar aanleiding van de Lumumba-commissie. De vijfde aanbeveling, opgenomen in het eindverslag van de commissie, vermeldt hieromtrent:

«De commissie doet de aanbeveling dat multidisciplinair en internationaal historisch onderzoek over de koloniale en post-koloniale periode zou worden gestimuleerd. Op basis van objectief, wetenschappelijk ver-

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

On fait souvent état de l'expertise belge en ce qui concerne l'Afrique, notamment dans le domaine scientifique. Qu'il s'agisse de l'étude de l'Afrique sous l'angle historique, culturel ou économique, il n'est pas difficile de nommer quelques établissements scientifiques importants jouissant d'une renommée internationale ni de citer quelques scientifiques particulièrement influents.

Force est en même temps de constater que ces études ne sont plus suffisamment développées et qu'elles sont, dans une large mesure, un héritage du passé. L'expertise, qui existe toujours, a été morcelée entre plusieurs établissements scientifiques. Dans la plupart des cas, elle y est réduite à la portion congrue. Cela vaut non seulement pour les ressources humaines, mais également pour l'aspect matériel. Les bibliothèques spécialisées sont éloignées les unes des autres et souvent difficilement accessibles. Si plusieurs instituts possèdent des archives importantes, ils ne disposent pas des moyens permettant de les entretenir convenablement et de les rendre consultables. L'acquisition de nouvelles archives est problématique.

Il est indéniable qu'au cours de la dernière décennie, aucune politique n'a été mise en œuvre afin de soutenir systématiquement et structurellement ces études scientifiques et de permettre leur mise à jour, leur extension et leur développement. Cette absence de politique a eu pour effet que la situation actuelle peut être considérée comme réellement problématique. Le temps suit son cours et des informations et une expertise très importantes menacent de se perdre. Dans un avenir très proche, la génération des Belges actifs en Afrique durant la période coloniale appartiendra définitivement à l'histoire. On parle d'une certaine aliénation – tant au niveau universitaire que social – d'une partie importante de notre histoire et de cette Afrique, un domaine dans lequel nous pensons posséder une grande expertise.

L'importance de cette problématique dans le contexte social et politique actuel a de nouveau occupé le devant de la scène, à l'occasion des travaux de la commission Lumumba. La cinquième recommandation, figurant dans le rapport final de la commission, précise à ce sujet :

«La commission recommande que l'on encourage les recherches historiques multidisciplinaires et internationales concernant l'époque coloniale et postcoloniale. Le monde politique pourrait, sur la bas

antwoord tot stand gekomen feitenmateriaal, kan de politieke wereld tot een synthese komen die bijdraagt tot de verwerking van het verleden.».

Zowel in deze aanbeveling als in de preliminaire vaststelling in de conclusies van de commissie wordt duidelijk gesteld dat de problematiek zich niet beperkt tot de academische wereld maar een ruimere maatschappelijke omvang heeft. Het is duidelijk geworden dat aan de grieven van heel wat betrokkenen – Belgen en Afrikanen – voorbij gegaan is. Ze voelen zich ‘gepasseerd’. De verwerking van het ‘onverwerkt verleden’ is niet alleen een wetenschappelijke maar ook een maatschappelijke opdracht.

Leen LAENENS (AGALEV-ECOLO)
Daniel BACQUELAINE (MR)
Marie-Thérèse COENEN (AGALEV-ECOLO)
Daan SCHALCK (SP.A)
Geert VERSNICK (VLD)
Ferdy WILLEMS (VU&ID)

d'un ensemble d'éléments de fait objectifs et scientifiquement établis, faire un travail de synthèse qui contribue à exorciser le passé.».

Tant cette recommandation que les constatations préliminaires de la commission indiquent clairement que la problématique ne se limite pas au monde universitaire mais présente une dimension sociale plus ample. Il est à présent clair que l'on a passé outre les griefs de nombreuses personnes concernées belges et africaines. Elles se sentent «frustrées». L'exorcisme d'un «passé toujours présent» n'est pas une mission uniquement scientifique mais également sociale.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op het feit dat het «Afrika Studie- en Documentatiecentrum» nationaal werkzaam en onafhankelijk is;

B. gelet op het feit dat het centrum kan rekenen op een algemene nationale en internationale erkenning en waardering;

C. gelet op het feit dat er behoefte is aan coördinatie van de Afrika-studies in België. Hieronder moet worden begrepen het opstellen van een status quaestionis van het wetenschappelijk onderzoek en van de verschillende middelen die ervoor beschikbaar zijn, het opvolgen van onderzoeksprojecten en het formuleren van nieuwe onderzoeksopdrachten. Het centrum verkrijgt hierdoor de functie van een denktank die een betere communicatie en samenwerking stimuleert en voorziet in een permanente ruimte voor gesprek en debat;

D. gelet op het feit dat er behoefte is aan een wetenschappelijk project dat een antwoord biedt op de problematiek van het 'onverwerkt verleden' van de koloniale geschiedenis. Zowel Belgen als Afrikanen die persoonlijk bij deze geschiedenis betrokken waren moeten de tijd en de ruimte krijgen om hierover in alle openheid te getuigen, ieder op zijn eigen manier en volgens zijn eigen termen;

E. gelet op de behoefte aan een coördinerende functie van het centrum die niet beperkt is tot onderzoek in België maar ook in Afrika, in de eerste plaats in de landen waarmee België een gedeeld koloniaal verleden heeft. De samenwerking veronderstelt ook het betrekken van Afrikaanse onderzoekers in onderzoek verricht in België. Dit betekent ook dat Afrikaanse onderzoekers deel uitmaken van het centrum;

F. gelet op de gebrekkige doorstroming van de resultaten van het wetenschappelijk onderzoek naar een bredere maatschappelijke wereld is het noodzakelijk dat het centrum voorziet in de participatie van niet-academische actoren in het wetenschappelijk onderzoek met de bedoeling de relevantie en de doorstroming ervan te optimaliseren;

G. gelet op het feit dat het beheer van de archieven een dringend probleem is, zowel wat de bewaring als de systematisering betreft;

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. considérant que le «Centre d'études et de documentation africaines» exerce ses activités à l'échelle nationale et de manière indépendante;

B. considérant que le centre peut se flatter d'être l'objet de l'estime et de la considération générales tant en Belgique qu'à l'étranger;

C. considérant qu'il s'impose de coordonner les études africaines en Belgique. Il y a lieu d'entendre par là l'établissement d'un état des lieux en matière de recherche scientifique et ce qui concerne les différents moyens dont elle dispose, l'organisation du suivi des projets de recherche et la formulation de nouvelles missions de recherche. Le centre acquerra ainsi la fonction d'une cellule de réflexion, qui favorisera la mise en œuvre d'une meilleure communication et d'une meilleure coopération et offrira un forum permanent d'échange d'idées et de débat;

D. vu la nécessité de mettre sur pied un projet scientifique offrant une réponse à la problématique du «passé toujours présent» de l'histoire coloniale. Tant les Belges que les Africains qui ont pris part personnellement à cette histoire doivent bénéficier du temps et de l'espace nécessaires pour en témoigner en toute ouverture, chacun à leur manière et dans leurs propres termes;

E. considérant qu'il est nécessaire que la fonction de coordination du centre ne se limite pas aux études effectuées en Belgique, mais s'étende également à celles réalisées sur le territoire africain, et ce, en premier lieu dans les pays avec lesquels la Belgique partage un passé colonial ; qu'il convient également d'associer les chercheurs africains aux études réalisées en Belgique, ce qui suppose que des chercheurs africains fassent partie du centre ;

F. considérant que la diffusion des résultats des études dans un environnement scientifique plus large laisse à désirer, il est nécessaire que le centre associe des acteurs étrangers au monde académique aux recherches scientifiques afin d'en optimiser la pertinence et de leur donner un plus large écho ;

G. considérant que la gestion des archives, tant en ce qui concerne leur conservation qu'en ce qui concerne leur systématisation, est un problème qui appelle d'urgence une solution ;

H. gelet op het feit dat een verbetering van de Afrika-studies ook een betere opleiding veronderstelt om dergelijk wetenschappelijk onderzoek te kunnen verrichten. Daarom is er nood aan een overzicht van de bestaande opleidingen aan Belgische instituten met betrekking tot de Afrika-studies, gevolgd door een evaluatie en voorstellen tot versterking en verbetering;

I. gelet op het feit dat een ruime vertegenwoordiging van de verschillende participanten in het bestuur noodzakelijk is om monopolisering te vermijden en de betrokkenheid en representativiteit te verzekeren;

VRAAGT DE REGERING:

1. dat het centrum een wetenschappelijk project zou uitwerken dat een antwoord biedt op de problematiek van het 'onverwerkt verleden' van de koloniale geschiedenis. Dit wetenschappelijk onderzoek dient te worden beperkt tot de humane wetenschappen, ressorterend onder Letteren en Wijsbegeerte, Politieke en Sociale Wetenschappen, Rechtsgeleerdheid en Pedagogische Wetenschappen en tot de studie van de gebieden waarmee België een gedeeld koloniaal verleden heeft, te weten, Kongo, Rwanda en Burundi;

2. er voor te zorgen dat de coördinerende functie van het centrum niet beperkt is tot onderzoek in België maar ook in Afrika;

3. er voor te zorgen dat het centrum tevens kan optreden als beheerder van een informatienetwerk tussen de verschillende Belgische onderzoeksniveaus, wetenschappelijke instellingen en universiteiten;

4. er voor te zorgen dat Afrikaanse onderzoekers worden betrokken in het onderzoek verricht in België en dat zij deel uitmaken van het centrum;

5. niet-academische actoren in het wetenschappelijk onderzoek van het centrum te betrekken;

6. er voor te zorgen dat het centrum de problematiek van het beheer van de archieven bestudeert en terzake een beleidsplan opstelt;

7. er voor te zorgen dat het centrum een overzicht zal opstellen van de bestaande opleidingen aan Belgische instituten met betrekking tot de Afrika-studies, gevolgd door een evaluatie en voorstellen tot versterking en verbetering;

H. considérant que l'amélioration des études africaines suppose également une meilleure formation de ceux qui sont appelés à y collaborer et qu'il convient dès lors d'inventorier et d'évaluer les formations proposées en ce domaine par les différentes institutions belges ainsi que de formuler des propositions visant à les intensifier et à les améliorer ;

I. considérant qu'il est nécessaire que les différents acteurs soient largement représentés dans l'administration du centre, afin d'éviter toute monopolisation et d'assurer à chacun d'eux une participation et une représentativité suffisantes ;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT:

1. que le centre élabore un projet scientifique qui réponde à la problématique du «passé toujours présent» de l'histoire coloniale, cette étude scientifique devant se limiter aux sciences humaines relevant des facultés de Philosophie et Lettres, des Sciences politiques et sociales, de Droit, des Sciences pédagogiques ainsi qu'à l'étude des régions qui partagent une histoire coloniale commune avec la Belgique, à savoir le Congo, le Rwanda et le Burundi;

2. de veiller à ce que les fonctions de coordination du centre ne se limitent pas au champ d'investigation que constitue la Belgique, mais portent également sur le territoire africain;

3. de veiller à ce que le Centre assure également un rôle de gestion d'un réseau d'information entre les différents niveaux de recherche, les établissements scientifiques et les universités de Belgique;

4. de veiller à ce que des chercheurs africains soient associés aux études réalisées en Belgique, et à ce qu'ils soient intégrés au centre;

5. d'associer des intervenants qui ne sont pas issus du monde académique aux recherches scientifiques menées par le centre;

6. de veiller à ce que le centre étudie la problématique de la gestion des archives et établisse un plan d'action en la matière;

7. de veiller à ce que le centre dresse un aperçu des formations proposées par les instituts belges dans le domaine des études africaines, aperçu complété d'une évaluation et de propositions de renforcement et d'amélioration;

8. het bestuur van het centrum uit te breiden zodat er een ruime vertegenwoordiging is van de verschillende participanten ;

9. voor dit alles middelen ter beschikking te stellen.

22 augustus 2002

Leen LAENENS (AGALEV-ECOLO)
Daniel BACQUELAINE (MR)
Marie-Thérèse COENEN (AGALEV-ECOLO)
Daan SCHALCK (SP.A)
Geert VERSNICK (VLD)
Ferdie WILLEMS (VU&ID)

8. d'élargir la gestion du centre afin de faire en sorte que ses différents acteurs y soient largement représentés;

9. de prévoir des moyens en vue du financement de toutes ces activités.

Le 22 août 2002.